

تثبيت التصنيف السيادي لكويت مع نظرة مستقبلية مستقرة

# فيتش: 57 دولاراً سعر التوازن لبرميل النفط الكويتي

## 1,8% النمو المتوقع للنتائج المحلي في 2015

تحسن العلاقة بين مجلس الأمة والحكومة في تنفيذ المشروعات الحكومية الرأسمالية. وذكرت أن هناك تقدماً في الإصلاحات من أجل معالجة نقاط الضعف الهيكلية في الكويت تمثل في محاولة الحكومة رفع الدعم عن الديزل والكبروسين «جزئياً» في فبراير الماضي، في حين تم إصدار القوانين الجديدة للاستثمار الأجنبي المباشر والشراكة بين القطاعين العام والخاص.

توقعت وكالة «فيتش» أن يحقق الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي نمواً بين 1,8 و2% في عامي 2015 و2016 على التوالي مقارنة بنحو 0,9% في العام الماضي مدفوعاً بقوة الاستهلاك الخاص والعام والإنفاق العام الرأسمالي والمعدلات المستقرة للإنتاج النفطي. وأشارت إلى أن تراجع أسعار النفط كان له أثر محدود على مؤشرات الثقة المتاحة، مشددة على ضرورة أن يساهم



عكس المعلن حكومياً عند 77 دولاراً كسعر تعادل لبرميل النفط. أتت «فيتش» بأرقام جديدة عند 57 دولاراً

كونا: قالت وكالة فيتش للتصنيفات الائتمانية أنها قامت بتثبيت التصنيف الائتماني السيادي للكويت للعام 2015 عند المرتبة (إيه.إيه) مع «نظرة مستقبلية مستقرة»، وقالت الوكالة إن التصنيف الائتماني السيادي للكويت يعكس أوضاعها المالية والخارجية القوية بشكل استثنائي والتي يقابلها اقتصاد يعتمد على النفط بشكل كبير وعلى درجة من المخاطر الجيوسياسية وضعف مؤشرات الحوكمة وسهولة ممارسة أنشطة الأعمال. وأضافت الوكالة أن الأصول السيادية الخارجية الصافية للكويت وصلت إلى نحو 270/ من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية 2014 مدعومة بنحو 184/ في أصول خارجية تديرها الهيئة العامة للاستثمار عبر صندوقين سياديين، مشيرة إلى أن إجمالي الدين الحكومي بلغ نحو 5,5/ من الناتج المحلي الإجمالي نهاية السنة المالية 2014/2015.

وذكر الموجز الاقتصادي للوكالة أن الغرض من صندوق الاحتياطي العام هو تغطية الإنفاق الحكومي مقدراً قيمة موجوداته بنحو 56/ من الناتج المحلي الإجمالي في نهاية السنة

**توقعاتنا لسعر البرميل التصديري عند 64 دولاراً.. أقل بـ 10% من سعر التوازن**

**مرونة كبيرة مقابل تراجع النفط لانخفاض تكلفة الإنتاج وحجم الإيرادات مقابل الإنفاق**

**الحكومة تنوي الحد من الإنفاق الجاري.. والإنفاق الرأسمالي بلا تغيير**

المالية 2014/2015 في حين تقدر قيمة موجودات صندوق احتياطي الأجيال القادمة بنحو 196/ من الناتج المحلي الإجمالي في الفترة ذاتها. وقالت الوكالة إن الكويت تتمتع بمرونة مقابل انخفاض أسعار النفط نظراً لانخفاض تكلفة إنتاج برميل النفط والحجم الكبير من الإيرادات النفطية مقارنة بالإنفاق العام، متوقعة أن يبلغ سعر برميل النفط التصديري والذي يوازن الميزانية (نحو 57 دولاراً) في حين يقل هذا السعر عن توقعاتها لسعر برميل النفط التصديري للكويت والبالغ نحو (64 دولاراً للبرميل في السنة المالية 2015/2016). وتوقعت أن يؤدي انخفاض الإيرادات النفطية واستمرار نمو الإنفاق العام إلى انخفاض في الفائض المالي للموازنة العامة بما فيه عوائد الاستثمارات ليصل إلى نحو 10,6/ من الناتج المحلي الإجمالي في السنة المالية 2015/2016 بعد أن وصل إلى نحو 20,7/ من الناتج الإجمالي في السنة المالية السابقة. وأضافت «فيتش» أن السلطات الكويتية تنوي الحد من نمو الإنفاق الجاري في الموازنة العامة للسنة المالية 2015/2016 في حين تبقى خطط



## صندوق الوطني للسوق النقدي بالدولار الأمريكي

### دعوة لحضور إجتماع جمعية حملة الوحدات

يتشرف مدير صندوق الوطني للسوق النقدي بالدولار الأمريكي بدعوتكم لحضور إجتماع جمعية حملة الوحدات المقرر إنعقاده في تمام الساعة الواحدة ظهراً، يوم الخميس الموافق 09 يوليو 2015 في المبنى الرئيسي لبنك الكويت الوطني (الميزانين) الكائن في شرق - شارع عبدالله الأحمد - بجانب سوق الكويت للأوراق المالية، وذلك لمناقشة جدول الأعمال التالية:

### جدول أعمال إجتماع جمعية حملة الوحدات

1. تعيين أمين سر.
2. الموافقة على تعيين عضو مجلس إدارة غير مستقل لإستكمال مدة سلفه.
3. تحديد آتباع عضو مجلس الإدارة.
4. مناقشة الأمور الواجب مراعاتها عند تعيين مراقب الإستثمار وأمين الحفظ.

شركة الوطني للإستثمار ش.م.ك.م  
مدير الصندوق

### ملاحظات

1. لا يجوز لجمعية حملة الوحدات أن تنظر في غير الأمور المدرجة في جدول أعمال الجمعية.
2. يكون انعقاد الجمعية صحيحاً إذا حضر الإجتماع، شخصياً أو بتفويض، مستثمرون يمتلكون 50% على الأقل من الوحدات الإستثمارية.



## STATE OF KUWAIT KUWAIT AUTHORITY FOR PARTNERSHIP PROJECTS (Previously known as "PARTNERSHIPS TECHNICAL BUREAU")

### Announcement for Request for Qualifications (RFQ) of Companies and Consortia for The Egaila Services and Entertainment Center

The Kuwait Authority for Partnerships Projects ("KAPP"), formerly the partnerships Technical Bureau (PTB), in collaboration with Kuwait Municipality, is inviting local and international companies/consortia and the companies listed in the Kuwait Stock Exchange to submit Statements of Qualification (SOQ) for "Egaila Services and Entertainment Center Project" (the "project")

#### "Egaila Services and Entertainment Center Project"

#### 1- Brief Project Description:

The scope of the Project is to design, finance, build, operate, maintain, and transfer:

- A recreational, cultural, commercial, and sports center comprised of four floors (consisting of a basement, ground floor, first and second floors) with a total rentable area not exceeding 65,500m<sup>2</sup>, including adjoined parking for each level.
- A Fresh Food Market with a total area of 20,000 m<sup>2</sup> and a rentable area not to exceed 10,000 m<sup>2</sup>.

The proposed facility will be located in "Fintas Commercial and Administrative Area", in Al-Ahmadi Governorate, bound by Egaila residential area from the north and the east, the Private Universities area from the south, and the Jaber Al-Ali area from the west. The Project has been allocated a total land area of 85,500 m<sup>2</sup>.

Kuwait Municipality (KM) will be responsible for providing an obstacle free project site. KM will also be responsible for providing all infrastructure connections up to the site boundaries including, but not limited to, water, electricity, sewage, and roads. The Project Company will be responsible to design, finance, build, operate, maintain and transfer the Project against the payment of an annual land use premium to KM for the usufruct right of the Project's site. This land use premium will be subject to competition between bidders.

#### 2- Project Objectives:

The Project aims to provide a recreational, cultural and sports activities center attracting all age ranges especially the youth as well as a Fresh Food Market that meets the demands of the residents of Al-Ahmadi Governorate.

#### 3- Contractual Framework:

The Project will be procured as a design, finance, build, operate, maintain and transfer model in accordance with Law No 116 of 2014. KM shall be the contracting Public Entity with the Project Company. The term of the agreement with KM will be 30 years including a maximum 3 years period for the design, financing and construction of all infrastructure assets.

#### 4- Experience required:

Companies and consortia will be pre-qualified according to financial, development and technical criteria demonstrating their experience and track record in developing, financing, executing and operating similar projects. The qualification criteria are detailed in the RFQ document.

#### 5- Submission of SOQ(s):

Interested parties with expertise to design, finance, build, operate, and maintain similar mixed-use real estate projects, wishing to participate in the Project, are requested to purchase the Request for Pre-qualification documents from KAPP's office - Touristic Enterprises Company Building, 2nd floor, Shwaikh Administrative Area, Al-Jahra Street - Kuwait - in exchange of a certified cheque for one thousand five hundred Dinars (1,500 KWD) issued from a licensed bank to operate in the State of Kuwait and addressed to the "Partnerships Technical Bureau".

The pre-qualification documents will include the information and instructions as well as the evaluation criteria of the requests for qualification of companies and consortia. Companies and consortia applying for prequalification shall deliver their requests for qualification by hand, at the headquarter of the Kuwait Authority for Partnership Projects no later than 12:00 noon (Kuwait Time) on the 21st of July 2015 to the address above.

In case of any queries please contact [egailasec@ptb.gov.kw](mailto:egailasec@ptb.gov.kw)

This announcement shall not constitute in any way a commitment by KAPP to proceed with the next stage or award the Project. KAPP retains its right to reject all submitted requests or amend the components of the Project as well to cancel or extend the Project without any liabilities for the Authority or any other Public Entity.

This announcement shall be considered a complementary and integral part of the Project Documentation



## دولة الكويت هيئة مشروعات الشراكة بين القطاعين العام والخاص (الجهاز الفني لدراسة المشروعات التنموية والمبادرات - سابقاً)

### إعلان عن الدعوة لتأهيل الشركات و تحالفات الشركات لمشروع المركز الخدمي والترفيهي في منطقة العقيلة (RFQ)

تدعو هيئة مشروعات الشراكة بين القطاعين العام والخاص (الهيئة) (الجهاز الفني لدراسة المشروعات التنموية والمبادرات - سابقاً) بالتعاون مع بلدية الكويت جميع الشركات وتحالفات الشركات المحلية، الإقليمية، والأجنبية المتخصصة وكذلك الشركات المسجلة في سوق الكويت للأوراق المالية لتقديم طلب التأهيل لمشروع:

#### «المركز الخدمي والترفيهي في منطقة العقيلة»

#### ١- موجز عن المشروع:

سوف يشتمل نطاق المشروع على تصميم وتمويل وبناء وتشغيل وصيانة وتحويل، مجمع ترفيهي، ثقافي، تجاري، رياضي مؤلف من أربعة طوابق (مكونة من سرداب، ودور أرضي، ودور أول، ودور ثان) بمساحة تأجيرية قصوى تبلغ ٢٣٦٥٠٠ تشمل مواقف سيارات لكل دور.

سوف للمواد الغذائية الطازجة بمساحة ٢٣٢٠٠٠ بمساحة تأجيرية قصوى ٢٣١٠٠٠.

يقع المشروع في مركز الضنطاس التجاري والإداري بمحافظة الأحمدية ويطل من جهة الشمال والشرق على منطقة العقيلة السكنية ومن جهة الجنوب على منطقة الجامعات الخاصة ومن جهة الغرب على منطقة جابر العلي السكنية. وتقدر مساحة الأرض الإجمالية المخصصة للمشروع بـ ٨٥٥٠٠ م<sup>2</sup>.

وسوف تكون بلدية الكويت هي الجهة العامة المسؤولة عن توفير الموقع، بالإضافة إلى توفير الخدمات العامة إلى حدود موقع المشروع. بما في ذلك المياه والكهرباء والصرف الصحي والطرق. ستكون شركة المشروع مسؤولة عن تصميم وتمويل وبناء وتشغيل وصيانة وتحويل المشروع، وذلك بمقابل سنوي لتلزم بدفعه لبلدية الكويت نظير حق الانتفاع بالأرض المخصصة للمشروع. وسوف يتم تحديد المقابل السنوي لحق الانتفاع من خلال منافسة بين مقدمي العروض.

#### ٢- الهدف من المشروع:

يهدف المشروع إلى إقامة مركز ترفيهي، ثقافي، رياضي يستقطب جميع الفئات العمرية خصوصاً فئة الشباب، بالإضافة إلى إقامة سوق للأطعمة الطازجة يلبي احتياجات سكان محافظة الأحمدية.

#### ٣- الإطار التعاقد:

سيتم تنفيذ المشروع وفقاً لنظام التصميم والتمويل والبناء والتشغيل والصيانة والتحويل للدولة في إطار أحكام القانون رقم ١١٦ لسنة ٢٠١٤.

ستقوم بلدية الكويت بإبرام عقد الشراكة مع شركة المشروع لمدة ٣٠ عاماً متضمنة مدة لا تزيد عن ٣ سنوات لأعمال التصميم والتمويل وبناء البنية التحتية.

#### ٤- الخبرات المطلوبة:

سيتم تأهيل الشركات والتحالفات المتقدمة وفق معايير مالية وخبرات فنية وتقنية في تطوير وتمويل وتنفيذ وتشغيل مشاريع مماثلة.

#### ٥- تقديم طلبات التأهيل:

على جميع الجهات المتخصصة في تصميم وتمويل وبناء وتشغيل وصيانة المشاريع العقارية متعددة الاستخدامات، الراضية بالمشاركة في المشروع، مراجعة مقر هيئة مشروعات الشراكة بين القطاعين العام والخاص الكائن في مبنى شركة المشروعات السياحية - الدور الثاني - منطقة الشويخ الإدارية - شارع الجهراء - الكويت - للحصول على وثائق طلب التأهيل المسبق مقابل مبلغ وقدره ١٥٠٠ د.ك (ألف وخمسمائة دينار كويتي فقط لا غير) بموجب شيك مصدق صادر من بنك مرخص له بالعمل في دولة الكويت لصالح «الجهاز الفني لدراسة المشروعات التنموية والمبادرات».

وسوف تتضمن وثائق طلب التأهيل السبق التعليمات والمعلومات ومعايير تقييم طلبات التأهيل للشركات والتحالفات الراضية في التأهيل، وتعيين على الشركات والتحالفات المتقدمة تسليم طلبات التأهيل باليد في مقر هيئة مشروعات الشراكة بين القطاعين العام والخاص وذلك في موعد أقصاه الساعة ١٢:٠٠ ظهراً بتوقيت دولة الكويت من يوم الثلاثاء الموافق ٢١ يوليو ٢٠١٥ على العنوان المبين أعلاه.

للاستفسار عن طريق البريد الإلكتروني: [egailasec@ptb.gov.kw](mailto:egailasec@ptb.gov.kw)

لا يشكل هذا الإعلان أي التزام على الهيئة بأي حال لإجراء المرحلة التالية أو لترسية المشروع، وتحفظ الهيئة بحقها الكامل في رفض كافة الطلبات المقدمة أو تعديل مكونات المشروع أو الغاءه أو تمديده دون أدنى مسؤولية على الهيئة أو أي جهة حكومية أخرى. يعتبر هذا الإعلان جزءاً لا يتجزأ من وثائق المشروع ومكملاً ومتماً لها.